**Flash List For Baptismal Records**

|  |  |
| --- | --- |
| * baptême- baptism * baptisé - baptized * aujourd'hui - today * jour - day * hier - yesterday * même - same * en - in * ensemble habitat - all live at (?) * domicilé - home * demeurant - living at * âgé de - age of * acte (s) de baptême - baptism record * sans vie - 'without life', means 'stillborn' * né born at/in (m) * neé born at/in (f) * de la paroisse - of the parish * de cette paroisse - of this parish * diocèse - diocese * nomme de - name of * prêtre curé - parish priest * sage-femme - midwife * 7bre - September * 8bre - October * 9bre - November * 10bre - December * M is for masculine,  F is for feminine form |  femme -wife   mari - husband   pére - father   mére - mother   un fils - son   une fille - daughter   garçon - boy   fils de - Son of   fille de - daughter of   un infant du sexe masculine - a baby boy   une infante du sexe feminine - a baby girl   fils naturel de - a son born as illegitimate, or  when father is dead or not present   fille naturel de - a daughter born either as illegitimate or  when father is dead or not present   Ses père et mère - his/her father and mother   sa femme - his wife   les parents - the parents (nouns always have an article before it;  "un (m) une (f), le (m) and 'la' (f).   cousin germain - first cousin   oncle - uncle   tante - aunt   grand-père - grandfather   grand-mère -grandmother   sage-femme - midwife   (nouns always have an article before it;  "un (m) une (f), le (m) and 'la' (f). |

**additional family members:**

(usually as witnesses)  
le frére - brother  
le beau-frère - brother in law  
la soeur - sister  
la belle-fille - sister in law  
la/le cousin